

留学生向け交通安全教室+リサイクル自転車販売会

留学生交通安全課+二手自行车销售会

유학생 대상 교통 안전교실+리사이클 자전거 판매회

中文 (中国語)

自行车

我们将为留学生举办自行车安全课堂，学习自行车安全规则。我们将面向留学生举行交通安全课堂，学习自行车交通安全知识。课后，会将回收的自行车附加防盗登记和 TS 标志保险（1 亿日元责任保险）后进行出售。

对象

2027 年 3 月以后仍计划居住在仙台的留学生
（为支援长期留学生举办的销售会）

日期

2026 年 4 月 19 日（日）10:30-12:00（前台接待：10:15~10:30）

地点

东北大学川内北校区 B102 讲堂

携带证件

在留卡

申请

通过谷歌表格申请 → <https://forms.gle/M2S53eF3DLd6CjFN7>

申请期间

※申请者仅限当天能来会场的人 请者仅限当日可到场人员
4 月 6 日（星期一）12:00 - 4 月 13 日（星期一）12:00

销售数量

※仅限前 60 名，先到先得额满截止。

销售价格

30 辆（抽签决定购买者）

购买流程

5,000 日元

①通过 Google 表格申请（前 60 名到场者可参加现场抽签）

②会场抽签（销售 30 辆。按抽中顺序可以选择自行车。）

③抽中的人办理自行车购买・防范登记手续。

한국어 (韓國語)

내용

유학생을 대상으로 자전거 교통 안전규칙을 배우는 교통 안전교실을 개최합니다. 그 후, 리사이클 자전거를 방법 등록과 TS 마크 보상(1 억엔 배상 책임보험)을 붙여 판매합니다.

대상

2027 년 3 월 이후에도 센다이에 있을 예정인 유학생(유학생을 장기적으로 지원하기 위해 개최하는 행사입니다.)

일시

2026 년 4 월 19 일 (일) 10:30~12:00 (접수 : 10:15 ~ 10:30)

장소

도호쿠 대학 가와우치 캠퍼스 강의동 B102

준비물

재류카드를 준비해 주세요.

신청

다음의 구글 서식에서 신청해 주세요 → <https://forms.gle/M2S53eF3DLd6CjFN7>

※ 당일 판매회에 올 수 있는 분만 신청해 주세요.

신청기간

4 월 6 일 (월) 12:00 ~ 4 월 13 일 (월) 12:00

※ 신청은 선착순 60 명까지입니다.

판매대수

30 대 (추첨으로 구매자를 결정합니다.)

판매금액

5,000 엔

구입절차

① 구글 서식으로 신청 (선착순 60 명. 현장에서의 추첨에 참가가능합니다.)

② 현장에서의 추첨 (판매대수 30 대. 추첨순으로 자전거를 선택가능합니다.)

③ 추첨에 당첨된 사람은 자전거를 구입・자전거의 방법 등록



◆主催: SENDAI 留学生自転車リサイクル事業推進協議会

(宮城県自転車軽自動車商業協同組合、仙台ライオンズクラブ、グループ社、SenTIA)

◆協力: 仙台市自転車交通安全課

◆主办: SENDAI 留学生自行车再利用事业推进协议会

◆协办单位: 东北大学国际支持中心 ◆协助: 仙台市自行车交通安全科

◆주최: SENDAI 유학생 자전거 리사이클 사업 추진협의회

◆공동주최: 도호쿠 대학 국제 서포트센터 ◆협력: 센다이시 자전거 교통안전과

申请/신청

